

News Letter

ORDO EQUESTRIS SANCTI SEPULCRI HIEROSOLYMITANI

Osservatore Romano 21 de abril de 2004

ORIENTE MEDIO: LOS OBISPOS DE ESTADOS UNIDOS DIRIGEN UN LLAMAMIENTO A BUSH PARA QUE SE COMPROMETA EN EL DIÁLOGO

*«Nuevos pasos para reanudar el proceso de paz en Tierra Santa» -
éste es el llamamiento de Mons. Wilton Daniel Gregory,
Presidente de la Conferencia de Obispos Católicos
de Estados Unidos y Obispo de Belleville, en una carta enviada
al Presidente George W. Bush, el 16 de abril.*

Los Obispos deploran la «violencia y la represión, las bombas suicidas y las represalias agresivas». La carta va más allá, «los ataques palestinos contra civiles inocentes no se pueden tolerar», así como tampoco se puede justificar «la ocupación israelí de los Territorios y las medidas represivas adoptadas»... «el compromiso de Estado Unidos se debe cumplir (esencialmente) con el objetivo de ayudar a ambas partes a emprender los pasos neces-

sarios para reconstruir la esperanza de que la paz es posible e impulsar las metas de la Hoja de Ruta». Aún más, «los líderes cristianos en Tierra Santa están profundamente preocupados por el muro de seguridad, que es un 'grave obstáculo' para la paz». Los Obispos señalan que conocen «el anhelo de paz y de reconciliación de ambos pueblos» y que para ello «necesitan el fuerte apoyo de la comunidad internacional, especialmente

de Estados Unidos». Adoptando una postura firme contra el plan «unilateral» para la retirada de los Territorios decidido por el Primer Ministro israelí, Ariel Sharón y recientemente acordado con Bush durante un encuentro en la Casa Blanca, la carta asevera que «no será posible alcanzar una paz justa y duradera si Estados Unidos muestra condescendencia hacia iniciativas unilaterales que socavan estas metas».



¿BRINDAR AYUDA HUMANITARIA O DIGNIDAD HUMANA?

*Intervención del Padre Pietro Felet
Presidente del Secretariado de Solidaridad
de la Delegación Apostólica de Jerusalén
En la reunión de la ROACO, en la que presenta
la dramática situación de las familias en Tierra Santa
y la forma en que se debe ayudar
a nuestros hermanos y hermanas en Cristo*

Los gobiernos, las asociaciones y los benefactores del exterior envían ayuda material y económica para comprar comida para los palestinos que no tienen empleo. Se han distribuido toneladas de alimentos. A menudo se trata de alimentos que han sido elegidos teniendo en cuenta las costumbres alimenticias y culturales de los mismos donantes, según el clima de sus países de origen.

Sin embargo, los palestinos tienen su propia cultura y sus propias tradiciones culinarias.

En el desayuno, un europeo suele comer pan, mantequilla, mermelada, o cruasán y tomar café con leche. Un palestino comerá zaatar, falafel, seit, zeitoun

y tomará té. Nuestras organizaciones locales y numerosas comunidades diocesanas o religiosas prefieren ayudar ofreciendo la posibilidad de trabajar a las personas que no tienen empleo, de forma que puedan tener la posibilidad de ganarse el pan de manera digna, o si no apoyando pequeños proyectos que impliquen a la población cristiana en su implementación.

Todas las diócesis, las congregaciones religiosas y las escuelas emplean el dinero que reciben no para repartirlo, sino para crear puestos de trabajo. Esta línea de acción no debe ser considerada un uso impropio de la ayuda recibida. Una acción que crea oportunidades de trabajo

es un acción que sostiene la dignidad humana.

Ofrecer ayuda dando dinero o bienes que terminan pronto condena a un ser humano a caer en la pereza y ociosidad, obligándolo a depender de la misma ayuda. Un trabajador aprecia el dinero que gana con sus propias manos más que lo pueda recibir con ayudas. Lo ayuda a sentirse independiente, a mantener su dignidad y le ofrece seguridad para el futuro.

Así pues, brindemos menos ayuda material y más trabajo

Menos pan, pero mucho más dinero para invertir en actividades que ayudarán a conducir una vida más digna.



LA ORDEN DEL SANTO SEPULCRO DE JERUSALÉN Y LA AYUDA HUMANITARIA EN TIERRA SANTA

Desde el comienzo de la segunda Intifada, la Orden Ecuéstre del Santo Sepulcro de Jerusalén, la primera de todas las organizaciones católicas en Tierra Santa que intervino para ayudar a las familias cristianas en dificultad, llevó a cabo un proyecto con el fin de conocer las necesidades más urgentes del momento.

En los últimos tres años, el turismo casi ha desaparecido. La Intifada y el descenso del número de turistas son los factores que han contribuido a empobrecer aún más una economía debilitada ya de por sí. En semejantes condiciones, las familias que no tienen ingresos ¿cómo pueden pagar la renta o afrontar gastos de atención médica? ¿Cómo pueden comprar alimentos, agua, y todo lo que necesitan para vivir?

Tan pronto como las instituciones católicas y cristianas empezaron a organizar el abastecimiento de ayuda humanitaria a las comunidades y a las familias necesitadas, se creó una Comisión para coordinar estos esfuerzos.

Encabezada por el Presidente del Secretariado de Solidaridad de la Delegación Apostólica de Jerusalén, participan en ella delegados del Patriarcado de Jerusalén, de Caritas de Jerusalén, de la Misión

Pontificia y otros. La tarea de esta Comisión es la de señalar las necesidades más urgentes y definir las prioridades para distribuir la asistencia por medio de organizaciones humanitarias y de las parroquias del Patriarcado Latino, que son eficientes asesores a la hora de indicar cuáles son las familias más necesitadas. Hasta la fecha, nuestra Orden ha distribuido aproximadamente dos millones de dólares para cubrir las necesidades primarias de las familias, crear puestos de trabajo, incluso de carácter temporal, asesorar a los que no tienen empleo para que logren ganar un salario, en lugar de darles asistencia bajo forma de ayuda económica que humilla al que la recibe o que crea la costumbre de depender de una ayuda. Además de esta forma de asistencia, se ofrecen medicinas, hospitalización y operaciones quirúrgicas para que las familias cristianas que tienen dificultades para sobrevivir en una situación tan dramática no se vean forzadas a abandonar su propia tierra. Nos gustaría destacar algunos casos de asistencia sanitaria que nos parece que representan una ayuda real, superior a cualquier aspecto económico.

PROGRAMA PARA EL SUMINISTRO DE MEDICINAS

En cooperación con el Patriarcado Latino de Jerusalén, la Lugartenencia Alemana y el Sr. Michael Wirtz, Caballero que preside la sección de Aachen y conocido presidente de la compañía farmacéutica alemana Grünenthal, se ha creado un nuevo fondo para la distribución de medicinas por medio de ocho farmacias en Ramallah, Beit Sahour, Jericó, Belén, Beit Jala y Jerusalén. Varios centros (el Patriarcado Latino, Caritas de Belén y Jerusalén, las Hermanas de la Caridad y las Hermanas de San José de Belén, así como distintas parroquias) tienen la tarea de hacer que los pacientes pobres se dirijan a una de las farmacias mencionadas para obtener medicinas gratis. «Las medicinas se dan por un mes, que se puede renovar por el tiempo que sea necesario. Si lo que se ha recetado es caro, se aconseja al paciente que se dirija a una compañía de seguros. Las farmacias que participan en este programa recibirán el coste



mínimo. Hasta la fecha, aproximadamente seis mil quinientos pacientes han recibido la ayuda de ese programa».

AYUDA PARA OPERACIONES QUIRÚRGICAS Y HOSPITALI- ZACIÓN

Centenares de vidas humanas han sido salvadas gracias a la ayuda de los Caballeros del Santo Sepulcro. Uno de sus fondos cubre los gastos hospitalarios para los pacientes pobres.

Algunos ejemplos pueden ayudar a apreciar qué es lo que se ha brindado:

- Nathirah, una señora de sesenta años de Beit Sahour, ha sufrido una delicada operación para extirpar un quiste cerebral. No podía caminar y tenía trastornos cognoscitivos así como una memoria de plazo demasiado breve, con problemas de concentración. Recibió tratamientos de rehabilitación en la Sociedad Árabe para la Rehabilitación de Belén. Fue ayudada porque es viuda y sus dos hijos no tienen empleo.

- George es un señor de 42 años de edad de Belén. Ha sufrido

do problemas de la vista desde 2001. Recibió tratamiento en la Sociedad Árabe de Belén. Después de numerosas sesiones de tratamiento y varias pruebas, se le diagnosticó la presencia de un tumor y recibió asistencia sanitaria en San Petesburgo, Rusia, con la ayuda de los Caballeros.

- Faris era un recién nacido prematuro que pesaba algo más de medio kilo, de una familia de Belén. Estuvo 90 días en una de las incubadoras del Hospital de la Familia de Belén. Ahora está bien.

- Anton, de diez años, es uno de los niños de una familia de Ramallah. Después de una prueba de la médula se le diagnosticó leucemia y recibió quimioterapia intensiva. El tratamiento costó \$ 4.000.

- Elías, de 68 años, es un desempleado que padece cáncer de pulmón. Vive en Beit Sahour con su esposa y dos hijas que estudian. Ha sido operado en el Makassed Islamic Charitable Hospital, de Jerusalén. Necesita radiaciones y quimioterapia. Ha estado en el Hospital Italiano de Haifa. Acompañado por su esposa y una hija, que se hospedaron durante todo el tratamiento en el Saint Charles Hospice de Haifa.

- Saudeh es una niña encantadora de Belén, de una familia muy arraigada en la devoción

perteneciente a la Iglesia cristiana Sirio-Ortodoxa. Recibió un trasplante de riñón en Egipto, que costó \$27.065. Su padre, maestro, recibió ayuda de otra agencia pero necesitaba aún \$11.000. La Orden pagó los \$ 11.000.

- Karimeh tiene 45 años y vive en la aldea de Beit Jala, en la zona oeste, con su esposo y cuatro hijos. Ha estado luchando contra un cáncer de tiroides desde 1992, cuando fue sometida a quimioterapia y una operación quirúrgica. Karimeh quedó muy debilitada físicamente y necesitó numerosas pruebas médicas y tratamientos largos. Su doctor recomendó un tratamiento ulterior de yodo en lugar de proseguir con medicamentos de Tiroxina. El esposo de Karimeh trabaja en una pequeña empresa en el pueblo, con un sueldo mensual que no llega a los \$225. Ingreso muy bajo que no alcanza para mantener a una familia de seis personas. La Orden pagó el tratamiento de Karimeh.

- Mishleen es una mamá de 39 años de edad de Belén. Desde el comienzo de la Intifada, ha trabajado como maestra para complementar lo poco que gana su esposo, Rubi, conductor de taxi en Belén. Él en otros tiempos tenía mucho trabajo, que ahora ha disminuido notablemente. Con tres hijos, la familia vive en una pequeña casa de dos habitaciones. Estas dificultades económicas aumentaron cuando se descubrió un



extendido tumor en el cerebro de Mishleen. Hace un año, ella tuvo ataques convulsivos que luego fueron controlados con medicamentos. Sin embargo, su condición necesitó anestésicos y respiración asistida. Se recomendó una operación. El coste fue de \$9.250. Una buena parte fue pagada por la Orden.

- Ricardo vive en Belén. Tiene 47 años de edad está casado y tiene dos hijos en edad escolar. Ricardo es el único que mantiene a su familia. Antes de la Intifada, trabajaba como jornalero en Jerusalén. Pero quedó sin trabajo por dos años cuando fue cerrada la entrada a Belén. Ricardo tenía un cáncer en la vejiga y necesitó dos años de tratamientos. Sucesivamente se le diagnosticó que el tumor estaba atacando un riñón. Por lo que los doctores recomendaron una operación lo antes posible. El coste total de \$2.676, en el Saint Joseph Hospital de Jerusalén fue pagado por la Orden.

- Issa volvió a Bir Zeit, Palestina, en 1990, después de la Guerra del Golfo. Él perdió su propiedad debido a la inestabilidad de la situación y decidió volver a casa y volver a empezar de la nada. Pero desde el año 2000 está sin empleo. La esposa de Issa tuvo cuatro hijos. Dos de ellos murieron de anemia. Juana falleció cuando tenía 14 años y Cristina cuando tenía 8. Ambas habían nacido con problemas en la sangre. La tercera hija, Jiana, una encantadora niña de 12 años tuvo que ser hospitalizada por el mismo problema. Necesitó con urgencia algunas inyecciones para poderla salvar. Esas inyecciones la ayudaron a fortalecer su inmunidad. Su padre no podía pagar esos medicamentos tan caros, cada inyección costaba \$ 341.

- Nicolas de Beit Jala es ahora un niño de 9 años, tiene seis hermanas. Hace cinco años, siendo alumno del parvulario del Patriarcado Latino de Jerusalén fue herido en una mano por una bala israelí y necesitó una operación de siete horas para salvarle la mano. Sin embargo, después de varios días se presentó una cangrena y se le tuvo que amputar. La vida no pudo seguir siendo la misma para este niño. Fue ayudado por la Lugartenencia alemana, que pagó una mano artificial y sigue brindando donativos a la familia



PROYECTOS PARA CONSTRUCCIONES APROBADOS POR EL GRAN MAESTRAZGO PARA EL AÑO 2004

*En la reunión del Gran Maestrazgo del 20 de abril de 2004
Su Eminencia el Cardenal Carlo Furno decidió reducir al mínimo
los proyectos de la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro
de Jerusalén para impulsar la Ayuda Humanitaria.*

Sólo ocho esquemas se están llevando a cabo.

Ofrecemos una lista con mayores detalles.

Todas las Lugartenencias están llamadas a examinar sus recursos e invitadas a cooperar con el Gran Maestrazgo para cubrir el coste de algún proyecto (o una parte específica de dicho coste).

Por favor, pónganse en contacto con el Presidente de la Comisión para Tierra Santa del Gran Maestrazgo,

*Sra. Elisabeth Verreet,
Dama del Collar
Forsthausweg 1,
D-40667 Meerbusch,
Tel. *49-213-22013,
Fax *49-213-24601.*

1. Rafat (Israel)

Presupuesto:
US \$ 40.000

En Rafat hay una gran parte de bienes inmuebles que posee el Patriarcado Latino (a 5 kilómetros del aeropuerto de Tel Aviv). En esta tierra se encuentra el

santuario de «Nuestra Señora, Reina de Palestina»; cerca del presbiterio hay un convento y una escuela de educación primaria para niñas. Un terremoto ha causado numerosas grietas que se pueden ver en las paredes de los edificios. Los cimientos han sido reforzados. El Cardenal Furno, Gran Maestro de nuestra Orden, desearía crear un centro para la Orden en Rafat.

Al Patriarca le gustaría también poner en marcha un centro para la juventud.

La financiación de este proyecto será asumida por la Lugartenencia de Italia Septentrional.

2. Hosson (Jordania)

**Reestructuración
del presbiterio**
Presupuesto:
US \$ 69.850

Aquí se necesitan con urgencia trabajos de reestructuración. Ahora hay un nuevo sacerdote

encargado de la parroquia.

Teniendo en cuenta que ninguna organización financia presbiterios y conventos para las religiosas, la Orden del Santo Sepulcro se asume los gastos de la adaptación del equipo de sonido para los sacerdotes y religiosas.

La Lugartenencia de Alemania ha asumido la financiación de este proyecto.

3. Antigua Kerak

(Sur de Jordania)

**Restauración
del convento**
Presupuesto:
US \$ 24.200

La restauración abarca la reparación del techo, reparación de daños causados por el agua, reemplazo de ventanas, instalación eléctrica e instalación sanitaria. La Lugartenencia de Alemania ha asumido la financiación de este proyecto.



4. Salt**Presupuesto****US \$ 20.000**

Instalación de un elevador para las religiosas ancianas en un edificio de cuatro plantas.

5. Jifnah (Palestina)**Convento****Presupuesto:****US \$ 27.000**

Se necesitan con urgencia trabajos para la reparación del techo, nueva instalación sanitaria y ulterior modernización.

6. Nazaret (Israel)

Los edificios que acogen las oficinas de administración de la diócesis (cerca de la casa episcopal)

Coste total:**US \$ 180.000**

Una construcción comprada recientemente al lado de la casa episcopal en Nazaret será transformada como centro administrativo.

Participación financiera adicional de parte de la Orden
US \$ 13.000

7. Ajloun**(Norte de Jordania)****Sala multiuso****Presupuesto:****US \$ 210.000**

No deberíamos olvidar que los cristianos en Tierra Santa viven en un entorno musulmán y judío. Por lo tanto es urgente que los sacerdotes de las parroquias puedan contar con una sala para poder desarrollar sus actividades pastorales con los jóvenes de la parroquia. Se recomienda encarecidamente este proyecto.

8. Jaffa de Nazaret (Israel)**Requiere:****US \$ 50.000**

Hay que destacar que el estado de Israel cubre los gastos adicionales del parvulario y escuela católica.

En Jaffa de Nazaret el parvulario y la escuela necesitan trabajos urgentes de ampliación.

La participación de la Orden en este proyecto de 2004 es de US \$ 50.000.

Cantidad total de proyectos aprobados por la Orden:

US \$ 454.050

DESDE TIERRA SANTA

*Resumen del informe de Su Beatitud Michael Sabbah
Presentado al Gran Maestrazgo en la sesión del 20 de abril de 2004*

PEREGRINACIONES

A lo largo del pasado año, con las visitas de las delegaciones episcopales de Francia y luego de Italia, se han reanudado las peregrinaciones, sin embargo, aún no se ha alcanzado su dimensión tradicional. Muchos grupos, a menudo acompañados por sus obispos, proceden de Francia e Italia. Hay algunos que llegan también de otros lugares. Asimismo, hay visitantes de delegaciones ecuménicas, en especial de Estados Unidos de América y de los países escandinavos.

También llegan miembros de la Orden, tanto en grupos diocesanos como en peregrinaciones organizadas por la misma Orden.

Hemos acogido a miembros de la Orden provenientes de Estrasburgo, Francia, así como a otro grupo de Auvergne, y a un tercer grupo en el que participó Philippe Husson, miembro del Gran Maestrazgo.

Un grupo de Inglaterra vino con el Lugarteniente, Michael Whelan, y otro de Escocia, con su Lugarteniente, John Maguire. Un grupo de la Lugartenencia del noroeste de Estados Unidos llegó desde San Francisco con su

Lugarteniente, John H. McGukkin Jr. También hemos recibido a un pequeño grupo de Alemania con S. E. Prof. Dr. Paul Oldenkott. El Embajador de Austria ante la Santa Sede, Walter Greinert (que recibió la Viera del Peregrino) estaba acompañado por Monseñor Walter Brandmuller, Presidente de la Comisión Pontificia para las Ciencias Históricas) y por el embajador de Austria en Tel Aviv.

ESCUELAS

La situación financiera sigue siendo difícil. El esquema de «apadrinamientos» ha dado buenos resultados, pero aún no puede cubrir el déficit total. La disminución debida al primer año de la Intifada (2000/2001) nos tomó por sorpresa y se repitió el año siguiente, por lo que aún estamos en déficit. Hemos gastado todos nuestros ahorros y reservas (llegando a emplear los fondos de beneficios...). Estamos en déficit y ya no tenemos reservas.

Me gustaría añadir una nota más optimista. El número de

alumnos en las escuelas del Patriarcado Latino ha aumentado notablemente este año, por lo que estamos ofreciendo instrucción de forma que ningún alumno podrá ser rechazado si no puede pagar las cuotas. Las últimas estadísticas, hasta el 1 de septiembre de 2003, eran las siguientes:

En Israel: 2.226 alumnos, un aumento de 82. Más del 80% de alumnos son cristianos.

En Jordania: 10.593 alumnos, con un aumento de 857. Más del 75% son cristianos.

En Palestina: 4.945 alumnos, un aumento de 31. Las escuelas en Palestina (excepto Naplusa y Gaza, que son ciudades con mayoría musulmana, donde los cristianos son menos del 2 por 1000) tienen el 64% de alumnos cristianos. El porcentaje cae si se incluyen también las dos escuelas mencionadas. La presencia cristiana en estas ciudades es importante para el testimonio cristiano y para promover la armonía entre las dos comunidades. Ésta es también la razón por la cual hemos acordado construir un parvulario en Jenin.



¿DE DÓNDE VIENE EL NOMBRE «PALESTINA»?

El nombre Palestina se refiere al pueblo de los Filisteos - del latín *Philistaeus* -, que vivía en la costa del Mediterráneo hacia el año 1000 a. C. Es por ello que la costa sur (ahora banda de Gaza) es llamada «Pilaschtu» en los textos asirios el siglo VIII a.C. Según el historiador griego Heródoto, al parecer, el concepto de «Siria Palestina» cubre toda la longitud de la costa entre Fenicia (actual Líbano) y Egipto. El concepto griego de «Palaistine» se transformó luego en el latino «Palestina».

Después del año 135 de la era cristiana, los romanos extendieron el concepto latino a toda la provincia con el propósito de borrar las memorias de los seguidores judíos de la insurrección judía contra el Imperio Romano. El nombre de Jerusalén fue cambiado también con el de «Aelia Capitolina». A los judíos se les prohibió entrar a la ciudad y llegar a sus alrededores.

PERFIL HISTÓRICO

En la época en que nació Cristo, Palestina era una provincia del Imperio romano. Después de la última caída, se volvió parte del Imperio Bizantino. El año 691, los musulmanes erigieron la Casa sobre la Roca en el Monte del Templo. Hacia el año 1000, el conflicto ente el Islam y los estados que sucedieron al Imperio Romano de Occidente se llevó a cabo en Palestina, por medio de las cruzadas y de la creación de los estados cruzados. A partir de 1516 hasta el final de la Primera Guerra Mundial la región formaba parte del Imperio Otomano. Después de la caída del Imperio otomano, Inglaterra y Francia tomaron posesión de las regiones que habían negociado en el Acuerdo de Sykes-Picot: Francia tomó Líbano y Gran Bretaña tomó Palestina.

En la Conferencia de San Remo de la Liga de las Naciones, en 1920, Palestina quedó a cargo oficialmente de Gran Bretaña, el poder victorioso, como territorio bajo mandato. El 26 de mayo de 1923, Abdullah Ibn Hussain, un hijo del Sahrif de la Meca, fundó el Reino Árabe de Transjordania, al este de la orilla del Jordán, ahora estado de Jordania. Después del final de la Segunda Guerra Mundial la cuestión volvió a surgir como futuro estado de Palestina. En 1947, Naciones Unidas sugirió un plan de partición para dividir el territorio y crear un estado Judío y un estado Palestino. El estado de Israel que se conoce hoy fue fundado en 1948.



ACTIVIDADES

DE LA COMISIÓN PARA LAS ESCUELAS

La Comisión encargada de las escuelas se reunió en Roma, en la sede del Gran Maestrazgo, del 26 al 28 de febrero de 2004.

Entre los temas que se debatieron, se dedicó especial atención a:

- ultimar los programas que se proponen mejorar la formación profesional de los profesores;
- preparar encuentros que tengan lugar en Jerusalén, cuando

sea posible, con arreglo a temas relacionados con las perspectivas futuras para la educación de los cristianos de Tierra Santa;

- la importancia particular de la educación cristiana para los pueblos de Tierra Santa.

El profesor Bart McGettrick, Presidente de la Comisión, se

detuvo luego por algún tiempo en Tierra Santa con el fin de obtener informaciones y tomar los contactos necesarios para implementar los esquemas propuestos. Durante la reunión siguiente del Gran Maestrazgo, que tuvo lugar en Roma, del 20 al 21 de abril de 2004, el profesor McGettrick informó sobre las actividades de la Comisión.

PEREGRINACIÓN DE LA LUGARTENENCIA DEL NOROESTE DE ESTADOS UNIDOS

Del 2 al 12 de marzo, 22 miembros de la Lugartenencia del noroeste de Estados Unidos participaron en la primera peregrinación oficial de la Lugartenencia a Tierra Santa en 15 años. Respondiendo a una exhortación a realizar peregrinaciones que manifestó el Gran Prior de la Lugartenencia, Arzobispo William J. Levada de San Francisco, en la reunión anual de 2003, celebrada en Portland, S. E. John H. McGukkin Jr. Organizó una Peregrinación de Fe, que abarcaba los Lugares Santos en Israel, los Territorios palestinos y Jordania. El Gran Prior, el Lugarteniente, el Canciller y el Maestro de Ceremonias Eclesiales de la Lugartenencia acompañaron al grupo a Tierra Santa.

Los principales objetivos de la peregrinación eran dos. Primero, los peregrinos rezaron en muchos de los Lugares Santos, celebrando la Santa Eucaristía en Belén, Nazaret, el Santo Sepulcro y en el Huerto de Getsemaní. En una Misa en la que participaron ante la Tumba Vacía antes del amanecer, los Caballeros y las Damas renovaron los votos de sus investiduras de defender la fe, sostener a la comunidad cristiana de Tierra Santa y llevar una vida ejemplar. En varias liturgias, los peregrinos contaron con la amable compañía de representantes de la comunidad cristiana palestina, también de coros de niños que cantaron las misas en árabe.

El segundo objetivo de la peregrinación era el de mantener encuentros con cristianos palestinos y asegurarles el cariño y el apoyo de la Orden Ecuestre. Tras una audiencia de Su Beatitud el Patriarca Latino de Jerusalén, los peregrinos estadounidenses, mantuvieron encuentros, comieron y conversaron con estudiantes palestinos de la Universidad de Belén, con enfermeras y doctores del Saint Joseph's Hospital, en Jerusalén oriental, y con alumnos de la escuela cristiana, que la Orden ayuda en Jaffa de Nazaret. El grupo se hospedó en el Centro de Nuestra Señora, en Jerusalén y contó con guías y conductores de autobús cristianos, comió en restaurantes cristianos y realizó



compras en tiendas cristianas. Además, los peregrinos asistieron a charlas de distinguidas personas que les presentaron una variedad de perspectivas sobre la actual crisis en Tierra Santa.

Por primera vez, una peregrinación de la Orden visitó a las comunidades cristianas de Jordania. Después de la bienvenida brindada por una representación oficial del gobierno jordano, los peregrinos de la costa oeste estadounidense visitaron el Centro de Nuestra Señora de la Paz, en Ammán,

que ayuda a los discapacitados del Reino, antes de acudir a la alegre celebración de la escuela superior de Wassieh y a la Iglesia de San José en Ader, sur de Jordania. El profesorado de la escuela, formado por cristianos y musulmanes, preparó una gran fiesta para los visitantes estadounidenses, que visitaron también la nueva escuela que se ha construido con la ayuda de la Orden Ecuestre. Toda la comunidad parroquial de Ader acudió a una Misa especial, celebrada por el Arzobispo Levada y dio la bienvenida a

los huéspedes de forma individual, en el patio de la iglesia después de la Misa.

En cada etapa de la peregrinación, los Caballeros del noroeste estadounidense fueron recibidos con una gran hospitalidad y generosidad. Nunca estuvieron preocupados por su seguridad. Los peregrinos recibieron en todo momento aseguraciones de confianza de parte de la comunidad cristiana en Tierra Santa acudida por la Orden Ecuestre y se les apremió para que regresen.

NOTICIA BREVES

SELLO POSTAL ESPECIAL PARA EL JUBILEO DE ORO DE LA LUGARTE- NENCIA DE AUSTRIA

En 2004 la Lugartenencia de Austria celebra el 50 aniversario de su restauración después de la Segunda Guerra Mundial y la Oficina de Correos ¡ha emitido un sello especial para destacar la ocasión!

El sello lleva un diseño en colores del Santo Sepulcro de Jerusalén, coronado por el símbolo de la Orden, la Cruz de cinco pliegues (la Cruz de Jerusalén) en rojo.

HUNGRÍA ES MIEMBRO DE LA UE LOS MIEMBROS DE LA ORDEN SE ENCUEN- TRAN EN LA FRONTERA

La Lugartenencia húngara invitó a los miembros de la Orden de Hungría y de Austria a encontrarse el día del ingreso de su país en la UE. Caballeros y Damas de ambas naciones se encontraron en Apátistvánfalva, cerca de la ciudad fronteriza de Szentgotthard, el 1 de mayo. La alegre reunión tuvo lugar en un clima de hermandad y se sellaron nuevas relaciones persona-

les. El momento culminante se alcanzó a las tres, cuando todos participaron en la Eucaristía y en la acción de gracias por la abolición de un confín que actuó demasiado tiempo como barricada.

IMPRESSUM

ORDO
EQUESTRIS SANCTI
SEPULCRI
HIEROSOLYMITANI

00120 Città del Vaticano

Editor:
AGOSTINO BORROMEO
Co-Editor:
OTTO KASPAR

